



Chuyên ngữ: Linda Nguyen đang Líem

Sách Mùa Võng Giáng Sinh
(12 ngày trước Giáng Sinh)

GIÁNG SINH SẮP ĐÈN



Sách này được soạn ra để cho mọi người trong gia đình cùng nhau sinh hoạt trong Mùa Giáng Sinh. Đây là một trò chơi Giáng Sinh. Khi dùng sách, bạn có thể dùng những hình tượng diễn tả gia đình Chúa trong máng cỏ đã có sẵn, hay bạn có thể tự chế ra các hình tượng này. Bạn có thể chuẩn bị các hình tượng trước khi bắt đầu dùng sách, hay cứ chuẩn bị từ từ, đọc đến đâu làm đến đó.

Có những “chữ chú thích quan trọng” bên dưới mỗi tấm hình trong sách.

Bạn nên đọc những chữ này lớn lên mỗi khi bạn đi ngang qua chuồng gia súc và mỗi nhân vật trong đó để giúp bạn nhớ ý nghĩa của Giáng Sinh.

Nếu bạn bắt đầu cuốn sách này vào ngày 14 tháng 12, và cứ mỗi ngày bạn đọc một trang sách, bạn sẽ hoàn tất vào ngày 25 tháng 12. Tuy nhiên vì đời sống luôn bận rộn, bạn nên bắt đầu đọc vào tuần đầu của tháng 12. Bạn cũng có thể tính cách nào để hoàn tất vào ngày các vua đến nơi máng cỏ, là ngày 6 tháng giêng.

CHÚA BAN PHƯỚC,
Grandma



my grandma time

...doing simple things together!

Để tìm các bài học và trò chơi Giáng Sinh, xin gõ

www.mygrandmatime.com

và đánh chữ “Christmas” vào khung tìm kiếm.

"Thuở ban đầu, Thiên Chúa dựng nên trời và đất." Sáng thế ký 1:1

Kinh Thánh cho chúng ta biết là Thiên Chúa đã tạo dựng
chúng ta để làm bạn của Ngài.

Khi con người không tuân theo các lè luật của Thiên Chúa (Sáng thế ký 3),
họ đã phạm tội và không thể đến gần Thiên Chúa được.

Thiên Chúa đã hứa gửi một Đấng Cứu Rỗi (Sáng Thế Ký 3:15) để chúng ta có
thể trở lại làm bạn của Ngài.

Máng cỏ trống nhắc nhở chúng ta về lời hứa của Thiên Chúa.

Đặt máng cỏ trống vào chỗ mà bạn
muốn đặt để chờ ngày hoàn tất.
Nói những "lời ghi chú quan trọng"
mỗi khi bạn đi ngang qua
máng cỏ trống.

Also from Grandma:

"We're Going to Grandma's House" (English)

"Fish Friends" (English, Spanish, Chinese, & Portuguese)

"Hickory Dickory Dock" (English & Chinese)

"Penny Henrow" (English & Chinese)

"Chirp" (English, Spanish, Chinese, & Portuguese)

"Do You See What I See?" (English)

"Treasure Box" (English)

"Two-zle Day" (English)

"Learn to Read with Grandma/Let's Read Together" (English)

"Draw with Grandma" (English)

"Sing with Grandma" (English)

AND MUCH MORE!

Please visit Grandma at:
www.mygrandmatime.com



my grandma time

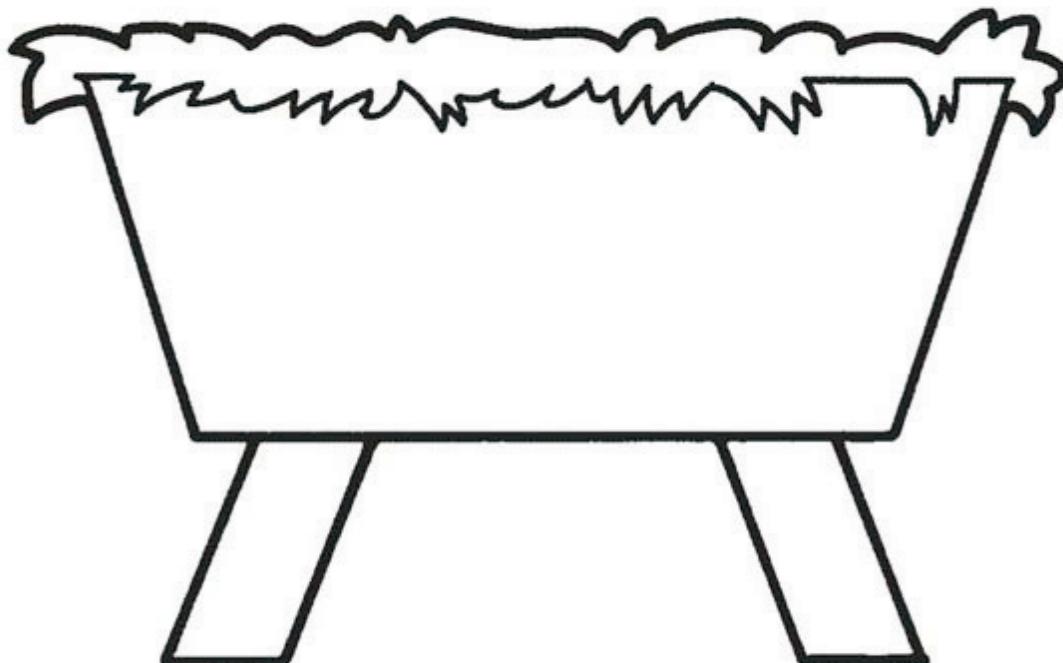
...doing simple things together!

Grandma có nhiều bài học Kinh Thánh (bằng tiếng Anh và tiếng Trung Hoa)
Cho các gia đình, các nhóm nhỏ và nhà thờ.

Bạn sẽ tìm thấy những bài học này tại:

www.mygrandmatime.com

Xin gõ “BIBLE FUN” vào khung tìm kiếm.



NGÀI SẮP ĐẾN! (nhưng Ngài chưa đến!)

**“Vì thế, chính Chúa sẽ báo cho bạn một dấu hiệu:
Người trinh nữ sẽ thụ thai, sanh con trai,
và sẽ gọi Ngài là Immanuel”** Ê Sai 7:14

Từ thuở sáng tạo đến thời điểm ra đời của Chúa Jesus, các tiên tri của Đức Chúa Trời đã nói về ngày đến của Đấng Cứu Rỗi và đã kêu gọi mọi người hãy chuẩn bị sẵn sàng chào đón Ngài. Một ngôi sao đã xuất hiện để dẫn đường cho 3 vua đi đến máng cỏ trước khi Chúa Jesus chào đời.

Ngôi sao nhắc nhở chúng ta hãy chuẩn bị sẵn sàng cho Đấng Cứu Rỗi.

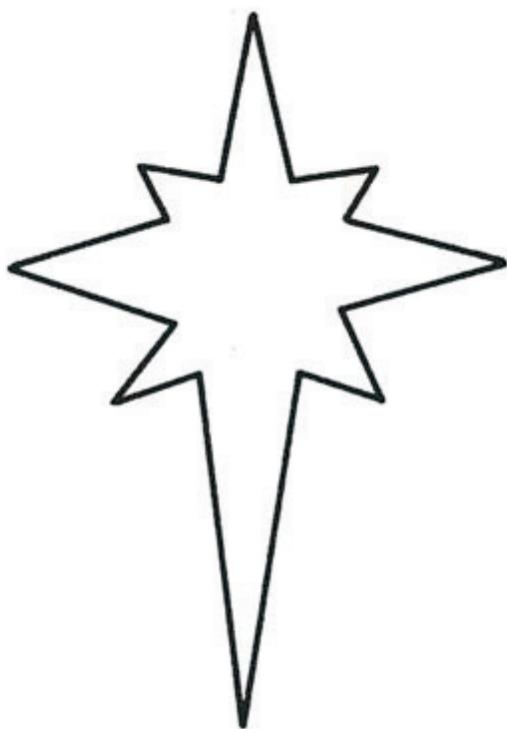
Đặt ngôi sao ở góc phòng
đối diện với máng cỏ. Mỗi ngày,
di chuyển ngôi sao đó tới gần vị
trí của máng cỏ hơn một chút.
Nói những “lời ghi chú” bên dưới mỗi
khi bạn đi ngang qua ngôi sao
và máng cỏ trống.

MỪNG GIÁNG SINH!

Bây giờ là lúc bạn dâng quà lên Chúa Jesus.

**Trên một mảnh giấy nhỏ, hãy viết món quà bạn dâng lên Chúa Jesus.
Xếp giấy lại và đặt nó bên cạnh máng cỏ.**

**Hãy chia sẻ những món quà cùng gia đình và bạn hữu trong sự vui mừng vì
Thiên Chúa đã ban tặng cho chúng ta
MÓN QUÀ VÔ GIÁ NHẤT!**



MÌNH ĐÃ SẴN SÀNG CHƯA?

“Thiên sứ Gabriel, được Thiên Chúa sai đến một thành xứ Galile tên là Nazareth, tới cùng trinh nữ đã đính hôn với một người tên là Joseph, hậu tự của David. Tên trinh nữ là Mary.” Lu-ca 1:26-27

Thiên sứ của Chúa là những sứ giả của Ngài.
Thiên Chúa đã sai thiên sứ của Ngài đến để chuẩn bị cho
sự chào đời của Chúa Jesus hài đồng.



VỊNH DANH CHÚA VỚI NHỮNG TẶNG VẬT

“Vào đến nhà, họ thấy Hài nhi cùng Mary, mẹ Ngài,
họ quỳ xuống thờ lạy Ngài. Đoạn mở hộp châu báu dâng lên Ngài
những lễ vật: vàng, nhũ hương và mộc dược.” Matthio 2:11

Thiên Chúa ban cho chúng ta món quà yêu quý nhất của Ngài là Chúa Jesus.
Khi chúng ta kính dâng lên Ngài những tặng vật quý báu cũng là một cách
bày tỏ lòng tôn kính và phụng thờ Ngài.

Đặt tượng lạc đà, ngôi sao,
và tượng 3 vua nơi máng cỏ.
Lập lại những chữ “ghi chú” mỗi lần đi qua
nơi chuồng gia súc, Mary, Joseph, thiên
thần, ngôi sao, máng cỏ, người chăn chiên
(la lớn lên), lạc đà, 3 vua, con chiên,
và Chúa Jesus hài đồng.

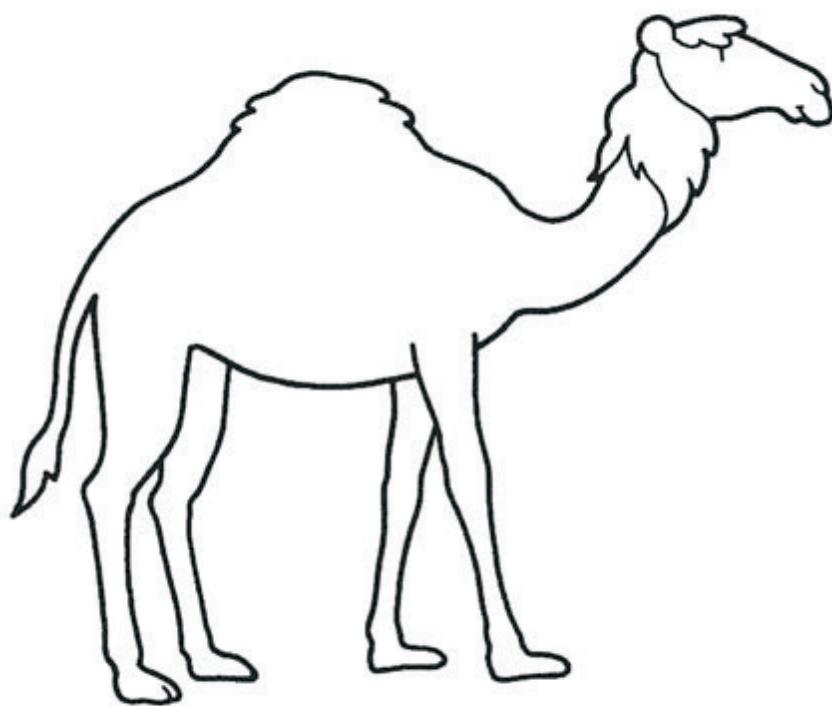


VINH DANH CHÚA

"Mary thưa rằng: Tôi là tôi tớ Chúa. Xin mọi sự xảy ra cho tôi theo lời Ngài."
Lu-ca 1:38

Mary đã vui vẻ làm theo những gì Chúa muôn.
Cô cũng đã hát một bài ca hoan hỉ. (Lu-ca 1:46-55)
Mary nhắc nhở chúng ta hãy vui lòng làm đầy tớ cho Chúa.

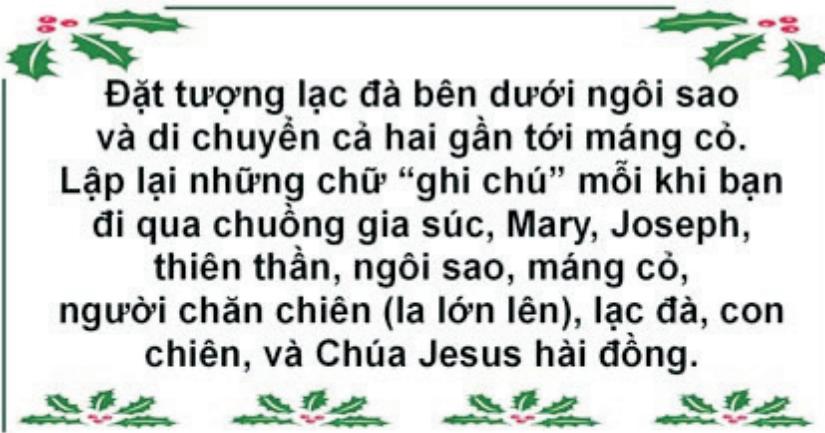
Đặt tượng Mary trên quầy nhà bếp của bạn.
Di chuyển ngôi sao tới gần máng
cỏ hơn tí nữa.
Nói những lời "ghi chú" bên dưới mỗi khi
bạn đi ngang qua Mary, thiên thần,
ngôi sao và máng cỏ trống.



HÃY TÌM ĐẾN NGÀI!

“Vua dân Do Thái vừa sinh ra ở đâu? Chúng tôi đã thấy ngôi sao của Ngài ở hướng đông nên tìm đến để tôn thờ Ngài.” Matthiơ 2:2

Giống như các vị thông thái cưỡi lạc đà tìm kiếm vị Vua mới, chúng ta muốn tìm gặp Chúa Jesus để thờ phượng Ngài.

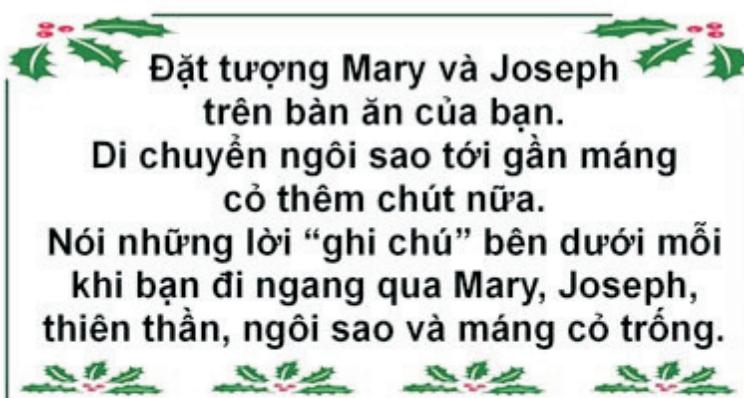


MỘT NGƯỜI TÔI TÓ TRUNG TÍN

“Joseph, con của David, đừng sợ lấy Mary về làm vợ con,
vì thai nhi trong bà là do Đức Thánh Linh.

Bà sẽ sinh con trai, và ông (Joseph) sẽ đặt tên Ngài là Jesus, vì Ngài
sẽ cứu dân Ngài ra khỏi tội lỗi.” Matthiô 1:20-21

Joseph đã vui vẻ làm theo những gì Chúa muốn.
Ông đã tận tình chăm sóc Mary và Chúa Jesus.



LOAN BÁO TIN MỪNG!

**"Những người chăn chiên trở về, tôn vinh và ngợi khen Thiên Chúa
về những điều họ đã được nghe và trông thấy,
đúng như lời đã báo trước với họ." Lu-ca 2:20**

**Những người chăn chiên đã được các thiên sứ loan báo rằng Chúa Jesus
đã sinh ra. Sau khi họ thấy Chúa Jesus hài đồng,
họ đã ra đi và kể lại với mọi người những gì đã xảy ra.**

Đặt tượng người chăn chiên trong
chuồng gia súc và la lớn lên lời "ghi chú".
Di chuyển ngôi sao đến gần máng cỏ hơn.
Nói những lời "ghi chú" mỗi khi bạn đi ngang
qua chuồng gia súc, Mary, Joseph, thiên thần,
ngôi sao, máng cỏ, con chiên, người chăn
chiên, và Chúa Jesus hài đồng.

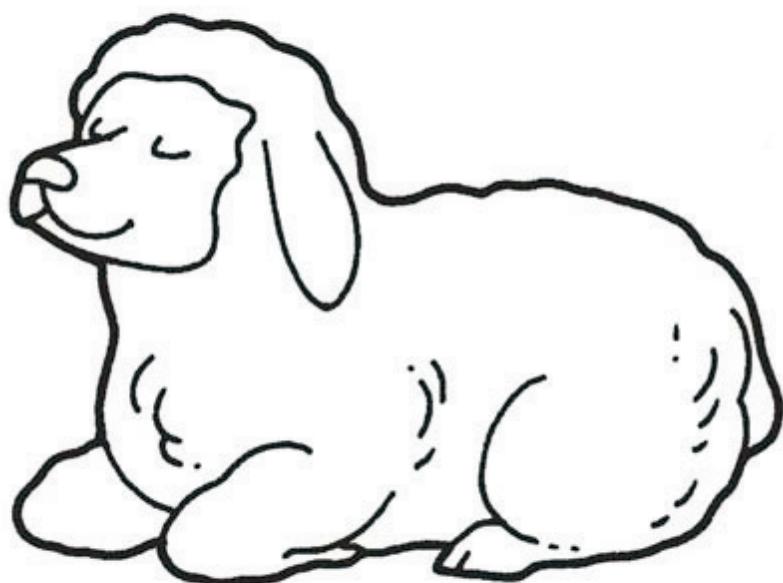


NGƯỜI CHA NUÔI

“Và bà đã sinh Con Trai đầu lòng. Bà lấy khăn quấn
Con và đặt nằm trong máng cỏ, vì trong quán trọ
không còn chỗ cho họ trú ngụ.” Lu-ca 2:7

Nhiều người nghĩ là Đáng Cứu Rỗi sẽ được sinh ra nơi cung điện.
Chúa Jesus được sinh ra tại một nơi dành cho gia súc
để cho thấy rằng Ngài vừa là Đáng Cứu Độ vừa là Bạn của chúng ta.

Đặt tượng Mary và Joseph vào
trong chuồng gia súc (với máng cỏ trống),
nơi mà bạn muốn đặt hang đá.
Di chuyển ngôi sao tới gần máng cỏ.
Nói những lời “ghi chú” bên dưới mỗi khi
bạn đi ngang qua:
chuồng gia súc, Mary, Joseph, thiên thần,
ngôi sao, và máng cỏ trống.



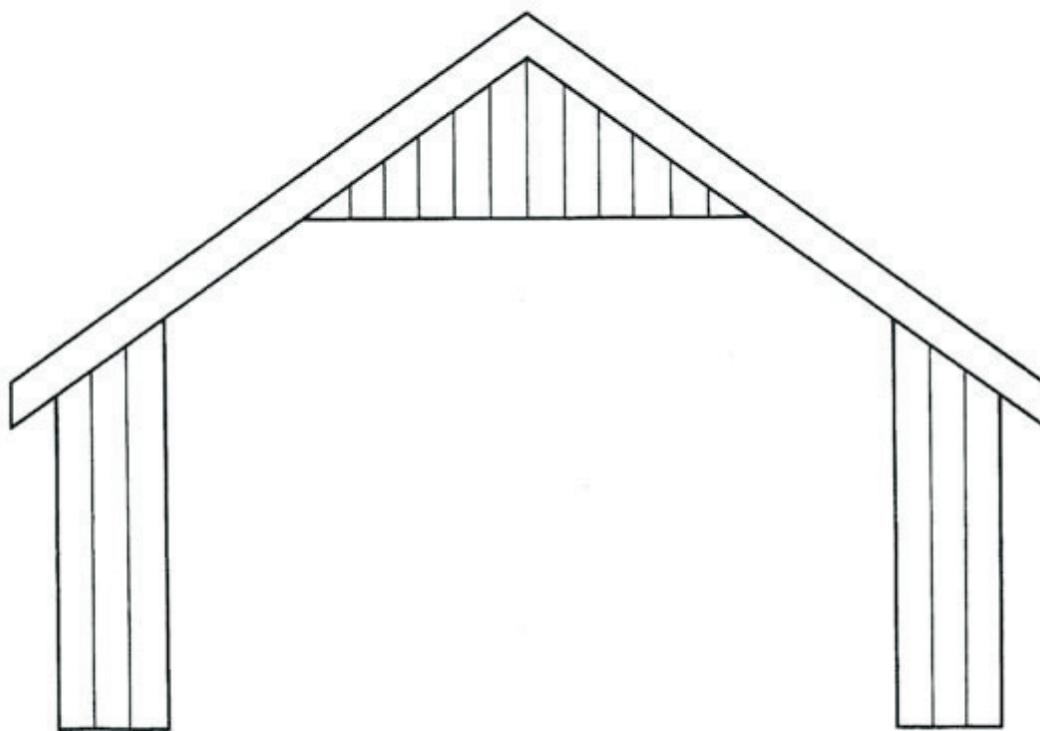
CHÚA JESUS, CHIÊN THIÊN CHÚA

**“Hỡi Israel, hãy trông cậy nơi Thiên Chúa, vì Thiên Chúa đầy lòng nhân từ, và Ngài sẽ ban ơn Cứu Rỗi.
Chính Ngài sẽ cứu dân Israel ra khỏi mọi tội lỗi của họ.” Thi Thiên 130:7-8**

Kinh Thánh nói rằng Chúa Jesus là Chiên Thiên Chúa. Trước Chúa Jesus, một con chiên nhỏ phải chịu hy sinh để trả tội cho một người có tội.

**Từ khi Chúa Jesus đến và chết cho chúng ta,
Ngài đã hy sinh đền tội cho tội lỗi của chúng ta.**

Đặt tượng con chiên bên cạnh máng cỏ. Di chuyển ngôi sao gần máng cỏ hơn. Nói những lời “ghi chú” bên dưới mỗi khi bạn đi ngang qua chuồng gia súc, Mary, Joseph, thiên thần, ngôi sao, máng cỏ, con chiên, và Chúa Jesus hài đồng.



CHÚA KHIÊM NHƯỜNG

“Vì sẽ có một Con Trẻ sinh ra cho chúng ta, một Con Trẻ ban cho chúng ta. Quyền cai trị sẽ đặt trên vai Ngài. Danh Ngài sẽ được gọi là Đấng Diệu Kỳ, Đấng Mưu Luận, Đức Chúa Trời Toàn Năng, Cha Đời Đời, Chúa Bình An.”

Ê Sai 9:6

Bạn có nghĩ ra món quà nào quý giá hơn là Con Thiên Chúa không? Chúa Jesus đã đến để làm Bạn với chúng ta và để Cứu Chuộc chúng ta.

Đặt tượng Chúa Jesus hài đồng vào trong máng cỏ. Di chuyển ngôi sao đến gần máng cỏ hơn. Nói những lời “ghi chú” bên dưới mỗi khi bạn đi qua chuồng gia súc, Mary, Joseph, thiên thần, ngôi sao, máng cỏ và Chúa Jesus hài đồng.



QUÀ TẶNG QUÝ GIÁ NHẤT